

32000D0040

L 13/22

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

19.1.2000

ROZHODNUTÍ KOMISE
ze dne 16. prosince 1999,
kterým se stanovují ekologická kritéria pro udělení ekoznačky Společenství chladničkám
(oznámeno pod číslem K(1999) 4522)
(Text s významem pro EHP)
(2000/40/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 880/92 ze dne 23. března 1992 o systému Společenství pro udělování ekoznačky⁽¹⁾, a zejména na čl. 5 odst. 1 druhý pododstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Vzhledem k tomu, že čl. 5 odst. 1 první pododstavec nařízení Rady (EHS) č. 880/92 stanovuje, že podmínky pro udělování ekoznačky jsou definovány podle skupin výrobků;
- (2) Vzhledem k tomu, že čl. 10 odst. 2 nařízení Rady (EHS) č. 880/92 stanovuje, že úspěchy dosažené v oblasti ochrany životního prostředí výrobku se posuzují podle zvláštních kritérií pro skupiny výrobků;
- (3) Vzhledem k tomu, že je vhodné stanovit kritéria pro zkušební metody a klasifikaci spotřeby energie podle směrnice Komise 94/2/ES ze dne 21. ledna 1994, kterou se provádí směrnice Rady 92/75/EHS pokud jde o uvádění spotřeby energie na energetických štítcích elektrických chladniček a mrazniček pro domácnost a jejich kombinací⁽²⁾, jakož i přizpůsobit požadavky na spotřebu energie technologické inovaci a vývoji trhu;
- (4) Vzhledem k tomu, že rozhodnutím 96/703/ES⁽³⁾ Komise stanovila ekologická kritéria pro udělování ekoznačky Společenství chladničkám, jejichž platnost, podle článku 3 uvedeného rozhodnutí končí dnem 27. listopadu 1999;
- (5) Vzhledem k tomu, že je vhodné přijmout nové rozhodnutí stanovující ekologická kritéria pro tuto skupinu výrobků, aby se výrobcům a dovozcům chladniček umožnila účast v systému Společenství udělování ekoznačky;
- (6) Vzhledem k tomu, že v souladu s článkem 6 nařízení (EHS) č. 880/92 Komise konzultovala hlavní zájmové skupiny v rámci konzultačního fóra;
- (7) Vzhledem k tomu, že opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného podle článku 7 nařízení (EHS) č. 880/92,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Skupinou výrobků „chladničky“ (dále jen „skupina výrobků“) se rozumí:

elektrické chladničky pro domácnost, zařízení na uchovávání mražených potravin, mrazáky a jejich kombinace; všechny tyto spotřebiče jsou napájeny ze sítě.

Spotřebiče, které mohou být napájeny i z jiných zdrojů energie, např. baterie, jsou z tohoto rozhodnutí vyňaty.

Článek 2

Úspěchy dosažené v oblasti ochrany životního prostředí a vhodnost skupiny výrobků k použití se posuzují podle zvláštních ekologických kritérií uvedených v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 3

Definice skupiny výrobků a pro ni stanovená kritéria jsou platné ode dne oznámení tohoto rozhodnutí do 1. prosince 2002. Jestliže se však do 1. prosince 2002 nepřijme nové rozhodnutí o definici a kritériích pro tuto skupinu výrobků, skončí tato doba platnosti buď dnem 1. prosince 2003 nebo datem přijetí nového rozhodnutí, dojde-li k němu dříve.

Článek 4

Pro správní účely se této skupině výrobků přiděluje kód „012“.

Článek 5

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 16. prosince 1999.

Za Komisi

Margot WALLSTRÖM

členka Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 99, 11.4.1992, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 45, 17.2.1994, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 323, 13.12.1996, s. 34.

PŘÍLOHA

EKOLOGICKÁ KRITÉRIA

RÁMCOVÝ PLÁN

Aby bylo možno výrobku definovanému v článku 1 udělit ekoznačku, musí splňovat kritéria této přílohy, jejichž cílem je podporovat:

- snižování škod na životním prostředí nebo rizik spojených s využíváním energie (globální oteplování, acidifikace, vyčerpávání neobnovitelných zdrojů) snižováním spotřeby energie;
- snižování škod na životním prostředí nebo rizik spojených s používáním látek, které mohou poškozovat ozónovou vrstvu, a jiných nebezpečných látek snižováním používání těchto látek;
- snižování škod na životním prostředí nebo rizik spojených s používáním látek, které mohou přispívat ke globálnímu oteplování.

Kritéria navíc podporují provádění nejlepší praxe a posilují u spotřebitelů uvědomělý vztah k životnímu prostředí.

Kromě toho označování plastových dílů podporuje recyklaci zařízení.

Príslušným subjektům se doporučuje, aby při posuzování žádostí a sledování, jak jsou dodržována kritéria vymezená touto přílohou, braly v úvahu provádění uznaných systémů řízení a auditu z hlediska ochrany životního prostředí jako jsou EMAS nebo ISO 14001 (*Poznámka: provádění takových systémů řízení není povinné.*)

KLÍČOVÁ KRITÉRIA

1. Úspora energie

Zařízení musí mít index energetické účinnosti nižší než 42 % podle přílohy V směrnice 94/2/ES ⁽¹⁾ při použití stejné metody měření spotřeby EN 153 a stejné klasifikace v 10 kategoriích.

Žadatel poskytne opis technické dokumentace uvedené v čl. 2 odst. 1 směrnice Komise 94/2/ES. Tato dokumentace obsahuje výsledky nejméně tří měření spotřeby energie prováděných podle EN 153. Aritmetický průměr těchto měření musí být menší nebo roven výše uvedenému požadavku. Hodnota uvedená na energetickém štítku nesmí být nižší než tato průměrná hodnota a třída energetické účinnosti uvedená na energetickém štítku musí odpovídat této průměrné hodnotě.

V případě ověřování, které se při podávání žádostí nepožaduje, příslušné subjekty použijí dovolené odchylky a kontrolní postupy stanovené v EN 153.

2. Snižování potenciálu poškození ozonu (ozone depletion potential — ODP) chladicích prostředků a pěnотvorných činidel

Chladicí prostředky v chladicím okruhu a pěnотvorná činidla používaná k izolaci zařízení musejí mít potenciál poškození ozonu rovný nule.

Žadatel prohlašuje, že výrobek splňuje tento požadavek. Žadatel, popřípadě jeho dodavatelé, předloží příslušnému subjektu, který posuzuje žádost, informace o tom, které chladicí prostředky a pěnотvorná činidla byly použity a upřesní jejich potenciál poškození ozonu.

3. Snižování potenciálu globálního oteplování (global warming potential — GWP) chladicích prostředků a pěnотvorných činidel

Chladicí prostředky v chladicím okruhu a pěnотvorná činidla používaná k izolaci zařízení musejí mít potenciál globálního oteplování nižší nebo roven 15 (vypočteno v ekvivalentech CO₂ po dobu 100 let).

Žadatel prohlašuje, že výrobek splňuje tento požadavek. Žadatel, popřípadě jeho dodavatel(é), předloží příslušnému subjektu, který posuzuje žádost, informace o tom, které chladicí prostředky a pěnотvorná činidla byly použity a upřesní jejich potenciál globálního oteplování.

DODATEČNÁ KRITÉRIA

4. Prodloužení životnosti

Výrobce poskytuje záruku na zařízení nejméně tři roky. Záruka platí od data dodání zákazníkovi.

(1) Úř. věst. L 45, 17.2.1994, s. 1.

Dostupnost slučitelných náhradních dílů a servisní služby jsou zaručeny po dobu dvanácti let od ukončení výroby.

Žadatel prohlašuje, že výrobek splňuje tyto požadavky.

5. Zpětný odběr a recyklace

Výrobce nabízí bezplatný zpětný odběr chladniček a komponentů, které byly vyměněny, za účelem jejich recyklace s výjimkou předmětů, které byly zamořeny uživateli (např. chladničky ze zdravotnických nebo jaderných zařízení).

Kromě toho musí chladnička splňovat následující kritéria:

1. Výrobce bere v úvahu rozebrání chladničky a poskytne zprávu o rozebrání. Tato zpráva potvrzuje zejména, že:
 - spojovací prvky lze snadno najít a jsou snadno přístupné,
 - elektronické jednotky lze snadno najít a rozebrat,
 - výrobek lze snadno rozebrat s použitím běžně používaného nářadí,
 - neslučitelné a nebezpečné materiály jsou oddělitelné.
2. Plastové součásti těžší než 50 gramů mají nesnímatelné značení určující materiál v souladu s normou ISO 11 469. Tento požadavek se nevztahuje na protlačované plastové součásti.
3. Plastové součásti těžší než 25 gramů neobsahují následující látky zpomalující hoření:

Název	č. CAS
dekabromdifenylyl	13654-09-6
monobromdifenylyléter	101-55-3
dibromdifenylyléter	2050-47-7
tribromdifenylyléter	49690-94-0
tetrabromdifenylyléter	40088-47-9
pentabromdifenylyléter	32534-81-9
hexabromdifenylyléter	36483-60-0
heptabromdifenylyléter	68928-80-3
oktabromdifenylyléter	32536-52-0
nonabromdifenylyléter	63936-56-1
dekabromdifenylyléter	1163-19-5
Chlorparafíny s řetězcem o délce 10-13 atomů uhlíku a obsahem chlóru 50 % hmotnosti	85535-84-8

4. Plastové součásti těžší než 25 gramů neobsahují látky zpomalující hoření ani přípravky z látek zpomalujících hoření, které obsahují látky, kterým se přidělují nebo mohou přidělit některé z vět označujících riziko R45 (Může vyvolat rakovinu), R 46 (Může vyvolat poškození dědičných vlastností), R50 (Vysoce toxický pro vodní organismy), R51 (Toxický pro vodní organismy), R52 (Škodlivý pro vodní organismy), R53 (Může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí), R60 (Může poškodit reprodukční schopnost) nebo R61 (Může poškodit plod v těle matky) nebo jakoukoli kombinaci vět označujících riziko, která obsahuje některou z těchto vět označujících riziko, jak jsou vymezeny směrnici Rady 67/548/EHS ⁽¹⁾ naposledy pozměněné směrnici Komise 98/98/EHS ⁽²⁾.

Tento požadavek se nevztahuje na látky zpomalující hoření, které při použití mění svou chemickou povahu tak, že žádná z výše uvedených vět označujících riziko není odůvodněna, a pokud ve zpracovávaných součástech zůstane po použití méně než 0,1 % látek zpomalujících hoření ve formě, ve které byly před použitím.

5. Typ chladicího prostředku a pěnnotvorného činidla použité k izolaci se uvede na zařízení, na štítku označujícím výkon nebo v jeho blízkosti, pro usnadnění případného opětovného využití.

Žadatel prohlašuje, že výrobek splňuje tyto požadavky. Žadatel předloží příslušnému subjektu, který posuzuje žádost, opis zprávy o rozebrání. Žadatel, popřípadě jeho dodavatel(é), oznámí příslušnému subjektu, které chladicí prostředky a pěnnotvorná činidla byly použity a popřípadě které látky zpomalující hoření byly použity v nebo na plastových částech těžších než 25 gramů.

⁽¹⁾ Úř. věst. 196, 16.8.1967, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 355, 30.12.1998, s. 1.

6. Návod k použití

Zařízení se prodává s návodem k použití, který obsahuje rady o jeho správném používání z hlediska životního prostředí, a to zejména:

1. následující text na obalu nebo na první stránce: „Tento návod obsahuje informace, jak minimalizovat dopady na životní prostředí“;
2. doporučení pro optimální využívání zařízení, pokud jde o spotřebu energie, která zahrnují:
 - 2.1 rady, jak umístit a instalovat chladničku, s označením, kromě jiného, minimálního volného prostoru kolem zařízení nutného k zajištění dostatečného proudění vzduchu a také informace o tom, že umístění zařízení v nevytápěném nebo chladnějším prostoru umožňuje dosáhnout značných úspor energie;
 - 2.2 rady neumísťovat zařízení poblíž zdroje tepla (kuchyňské trouby, radiátory atd.) a nevystavovat je přímému slunečnímu světlu; doporučení, že v případě potřeby je vhodné izolovat zařízení od nástěnných nebo podlahových tepelných zdrojů;
 - 2.3 informace o tom, že nastavení termostatu je závislé na okolní teplotě a je tedy vhodné ověřit nastavení teploty vhodným teploměrem (včetně návodu, jak postupovat);
 - 2.4 rady neotevírat dveře nebo víko zbytečně a na delší dobu, než je nutné, zvláště v případě skříňové mrazničky;
 - 2.5 rady nechat vychladnout horké potraviny před uložením do chladničky, neboť pára z potravin přispívá vytváření ledu na odpařovači; nicméně doba chladnutí by měla být ze zdravotních a hygienických důvodů co nejkratší;
 - 2.6 rady zamezit, aby se na odpařovači vytvářela silná vrstva ledu a že časté rozmrazování usnadňuje odstranění vrstvy ledu;
 - 2.7 rady vyměnit těsnění dveří, pokud funguje nedostatečně;
 - 2.8 rady vyčkat určitou dobu před opětovným zapnutím zařízení, bylo-li přemístěno;
 - 2.9 rady chránit kondenzátor na zadní straně zařízení a prostor pod zařízením před prachem a výparů z kuchyně;
 - 2.10 informace, že nedodržování výše zmíněných doporučení vede k větší spotřebě energie;
3. informace o tom, že z důvodů možného rizika pro životní prostředí a zdraví je nutné předcházet jakémukoli poškození kondenzátoru (výměníku tepla) na zadní straně zařízení i jakékoli jiné události vedoucí k úniku chladicích prostředků; návod upřesňuje, že k odstraňování ledu nelze používat ostré předměty (např. nože, šroubováky atd.), neboť mohou poškodit odpařovač;
4. informace o tom, že přístroj obsahuje kapalná média a je vyroben ze znovu použitelných a/nebo recyklovatelných částí a materiálů;
5. rady, jak může spotřebitel využít nabídky výrobce ke zpětnému odběru.

Žadatel prohlašuje, že výrobek splňuje tyto požadavky. Žadatel poskytne příslušnému subjektu, který posuzuje žádost, opis návodu k použití.

7. Omezení emisí hluku

Vzduchem šířený hluk vydávaný zařízením, vyjádřený intenzitou zvuku, nesmí překročit 42 dB(A) (re lpW).

Informace o hladině hluchnosti zařízení musí být spotřebiteli poskytnuty dobře viditelným způsobem. Za tímto účelem se uvádějí na energetickém štítku chladničky.

Měření úrovně hluku a informace týkající se hluku se uvádějí v souladu se směrnicí Rady 86/594/EHS⁽¹⁾ podle normy EN 28960.

Toto kritérium se nepoužije pro pultové mrazničky označované jako kategorie 9: „pultové domácí mrazničky“ v příloze IV směrnice 94/2/ES.

Žadatel prohlašuje, že výrobek splňuje tyto požadavky.

(1) Úř. věst. L 344, 6.12.1986, s. 24.

8. Informace pro spotřebitele

Uvede se následující text tak, aby byl pro spotřebitele jasně viditelný (pokud možno vedle štítku):

- Tento výrobek splňuje kritéria pro udělení ekoznačky Evropské unie, neboť je energeticky úsporný, nepoškozuje ozónovou vrstvu a minimálně přispívá ke skleníkovému efektu.
-